

Kampagne „Selbstbestimmung statt Bezahlkarte“ Türkisch



"Ödeme Kartı Yerine Özgür İrade"

Mülteci ve entegrasyon çalışmaları yürüten Könlü kuruluşlar ve gönüllü inisiyatiflerin ortak bir kampanyası.

Siz de Köln'deki mülteciler için bu ayrıştırcı ödeme kartı uygulamasının getirilmesine karşı mısınız? O halde burayı imzalayın:

Selbstbestimmung statt Bezahlkarte

Eine gemeinsame Kampagne von Kölner Trägern und ehrenamtlichen Initiativen der Flüchtlings- und Integrationsarbeit.

Sie sind auch gegen die Einführung einer diskriminierenden Bezahlkarte für Geflüchtete in Köln? Unterschreiben Sie hier:



Planlanan "ödeme kartı" uygulamasıyla Köln'deki mülteciler artık:

- Her yerde değil, sadece Köln'de ödeme yapabilecek.
- Hesaplarından aylık sınırsız para çekemeyecek.
- Örneğin cep telefonu için otomatik ödeme ile sözleşme yapamayacak.
- Kart okuyucuların bulunmadığı yerlerde ödeme yapamayacak.
- Mesela bir avukat için para havale edemeyecek.

İşte bu nedenle talep ediyoruz..

Mit der geplanten Bezahlkarte sollen Kölner Geflüchtete nicht mehr:

- überall bezahlen, sondern z.B. nur noch in Köln;
- monatl. unbegrenzt Geld vom Konto abheben;
- Verträge mit Lastschrift abschließen, z.B. fürs Handy;
- bezahlen, wo es keine Lesegeräte gibt;
- Geld überweisen, z.B. für den Anwalt;

daher fordern wir...